



la
p'tite
reine
des neiges

D'APRÈS
HANS CHRISTIAN ANDERSEN

COMPAGNIE THÉÂTRALE
**ON NOUS MARCHE
SUR LES FLEURS**

LA P'TITE REINE DES NEIGES

Résumé

Deux enfants, Kay et Gerda, grandissent ensemble. Ils ne sont pas frère et sœur, mais s'aiment autant que s'ils l'avaient été. Ils sont inséparables.

Un soir d'hiver, la grand-mère de Gerda raconte l'existence de la Reine des Neiges, grande, belle mais toute de glace, et qui vient regarder par les fenêtres ce qui se passe chez les gens...

Kay, fanfaronne et provoque : « Qu'elle vienne ! Je la mettrai sur le feu et elle fondra ! ».

Le soir même, la Reine des Neiges apparaît à Kay, qui ne tarde pas à disparaître...

Commence alors une course initiatique à travers le monde et le temps : Gerda, fidèle à son ami, part à sa recherche. Elle affronte ses peurs, découvre les hommes, les bêtes, la nature, grandit... pour retrouver le petit Kay...

A travers cette quête, Gerda accèdera au secret du conte : la découverte du monde et la découverte d'elle-même et de ses propres pouvoirs...



Note d'intention

Il y a d'abord eu *La Véritable Histoire de la Reine des Neiges*, spectacle s'adressant aux 6-11 ans pour faire découvrir le conte originel d'Andersen.

Devant l'ampleur du phénomène « Reine des Neiges », nous avons rencontré **une grande demande pour raconter cette histoire également aux tout petits : 2-5 ans** qui côtoient ce conte à travers leurs grands frères et grandes sœurs, mais sans connaître la version traditionnelle...

Nous avons donc décidé d'adapter l'histoire aux yeux et aux oreilles des maternelles...

**Comment faire entendre ce parcours initiatique aux plus jeunes spectateurs ?
Comment leur transmettre l'énergie vitale de cette fable essentielle ?**

Contes traditionnels et histoire contemporaine

Comme tous les parents de ce début du XXIème siècle, nous avons été confrontés au phénomène de la Reine des Neiges, raconté par les studios Disney.

Le succès de cette adaptation vient d'un renouveau pour Disney, qui sort de ses archétypes habituels pour s'inscrire dans un monde qui a changé, et dont les valeurs évoluent : Les femmes s'émancipent (il ne s'agit plus de princesses parfaites, il s'agit d'une histoire de sœurs, menée par des femmes qui gouvernent...), les mœurs évoluent (on n'épouse plus un homme qu'on vient à peine de rencontrer), le mythe du prince charmant s'effondre... Et le fameux *Let It Go* (*Libérée délivrée...*), s'il a commencé par surprendre l'oreille des parents, s'est pourtant imposé, par les enfants, comme un tube incontournable !

Nous sommes alors remontés, à la source de cette fable.

Au texte originel, écrit par Andersen en 1844.

L'histoire pourrait dans un premier temps sembler très éloignée de l'adaptation cinématographique. Cependant, la fable sur **la fin de l'enfance et la perte de l'innocence, la puissance de l'amour et l'emprise du cœur de glace** demeure l'essentiel du fil narratif.

Nous avons eu envie de reprendre le plus fidèlement possible, dans une nouvelle adaptation, le conte d'Andersen, le vrai, afin de partager cette histoire, certes moins connue, mais à la source du nouveau mythe animé.



Raconter des histoires...

Comme nous le disons plus haut, le cœur de la fable pourrait être : **la fin de l'enfance et la perte de l'innocence.**

L'adaptation pour des enfants de 2 à 5 ans nécessite un choix. Parler de perte de l'enfance à des enfants qui sont au cœur justement de cet âge et n'ont aucun recul vis-à-vis de cette perte à venir n'a pas de sens pour nous.

Nous concentrerons donc notre attention sur les axes plus proches de leurs sensations et sentiments : **la puissance de l'amour et l'emprise du cœur de glace.**

De même au niveau scénographique : le rapport classique scène/salle qui permet certes des effets plus édifiants visuellement (et dont on s'amuse dans la version 6-11 ans), crée également une distance entre les jeunes spectateurs et le récit.

Pour La P'tite Reine des Neiges, nous faisons le choix d'un rapport de proximité, en limitant la jauge à 75 enfants (3 classes) et en accueillant le public au plateau, au plus proche de la comédienne et du décor.

L'histoire même du conte est une succession de moments où l'héroïne se doit de raconter encore et encore sa propre histoire, le pouvoir de la narration est d'une importance capitale, et cela nous ramène toujours à la question essentielle :

Pourquoi les hommes se racontent-ils des histoires (depuis l'aube de l'humanité) ?

La réponse apportée par le conte : pour ne pas oublier, perpétuer la mémoire et garder la transmission vivante avec l'espoir que la nouvelle génération ira toujours plus loin que la précédente...

Une petite forme...

L'envie est d'aller rencontrer les publics.

La compagnie travaille sur cette proximité avec des spectacles comme *Le Nautilus* et *Les Filles du Camion*, ainsi que *Stabat Mater Furiosa*.

De petites jauges, des décors légers ou accessibles facilement partout...

Ici, une petite forme. Certes la lumière a son importance, mais le décor est sobre, facile à monter. L'équipe est réduite à 2 personnes, une comédienne, un régisseur.

Un noir-salle est demandé. Mais une version décentralisée existe, ne nécessitant qu'un minimum de matériel lumière et son (liste disponible sur demande)



La Compagnie

On Nous Marche Sur Les Fleurs. Le nom de la compagnie.

Ne plus se laisser berner, mener par le bout du nez, abîmer par la course du monde. S'arrêter pour réfléchir. Tâcher d'affiner son regard critique. Devenir responsable. Et ne pas soigner le mal par le mal.

Nous croyons au pouvoir des idées. Des mots. Du partage. De l'humour. De la surprise. Nous voulons donner à voir un état des lieux, et proposer sinon des solutions (ce serait si facile s'il y en avait simplement), au moins des voies, des impulsions. Pour changer son regard, son ressenti, son comportement.

Petit à petit.

Participer, par petites gouttes infusées autour de nous, à ce changement.

Monter un « jeune public », dans une compagnie qui n'est pas consacrée au jeune public !??!

Certes aujourd'hui, une compagnie, si elle veut mettre de son côté toutes les chances de se faire remarquer, choisit généralement de se « spécialiser » : jeune public / tout public ; cirque ; théâtre de rue ; théâtre d'objet...

Si notre travail va généralement vers le tout public et les textes contemporains, nous ne voulons pas nous interdire de transgresser ces catégories qui peuvent peut-être s'expliquer par une volonté de maîtrise, mais qui souvent, enferme la création.

Ainsi, nous avons joué *Le Nautilus, spectacle en camionnette pour 2 spectateurs* jusqu'en 2015, et préparons un nouveau spectacle *Les Filles Du Camion*. Tous deux appartiennent au registre « théâtre de Rue ». Et alors ?

De même, nous avons senti cette envie de nous adresser aux enfants pour ce nouveau spectacle. Nous ne trouvons pas de raison de ne pas le faire...

Prochaines créations de la compagnie

Judith aussi, de Pier-Luc Lasalle. Mis en scène par Manuel Bertrand. Avec Maud Ivanoff et Emilie Wiest et distribution en cours. Printemps 2109.



Les Filles du Camion. Mis en scène Thierry Jozé. Avec Maud Ivanoff, Federica Martucci et Emilie Wiest. Monologues en camionnette pour 3 spectateurs.

L'équipe

Christian Hans Andersen, l'auteur

Tout le monde connaît son nom, lié pour toujours à ses contes de fées... On ne mesure plus aujourd'hui combien il était renommé dans de nombreux pays, Angleterre, France, Allemagne. L'un des seuls auteurs du nord à l'époque, à connaître ce succès international. Il a écrit des contes certes, mais aussi des romans, nouvelles, pièces de théâtre, nouvelles... inspirés pour beaucoup de ses multiples voyages (Constantinople, Rome, Suisse, Espagne...)



Manuel Bertrand, le metteur en scène



Né en 1977, Manuel Bertrand est régisseur lumière pendant 10 ans, auprès de nombreuses compagnies dans le Nord et en Alsace. Il participe à une dizaine de créations par an. Ce qui lui donne l'occasion de raconter un nombre impressionnant d'histoires, dans un nombre tout aussi étonnant de mises en scènes. Il se passionne pour cette question : Qu'est-ce qu'une histoire ? Et comment bien la raconter ?

En 2010 il met en scène Le Petit Poucet et Rock'n roll star (Lille La Verrière, festival d'Avignon 2010) et écrit et met en scène La Véritable Histoire de l'assassinat du dernier Pistoléro (Verrière, Lille).

En 2014, il co-met en scène 1913, de Bruno Vouters et en 2015, il met en scène Moby Dick, d'Herman Melvil, avec Didier Kerckaert, pour la compagnie Théâtre Octobre.

En 2016-17, il signe la mise en scène de Contractions, de Mike Bartellett, pour On Nous Marche Sur Les Fleurs.

Emilie Wiest, Emma



Née en 1979, Emilie Wiest fait ses classes à l'École les Enfants Terribles où elle croise notamment Maxime Leroux et Maud Ivanoff.

Elle travaillera plusieurs fois sous la direction du premier. Elle créera une compagnie avec la deuxième. La Compagnie Les Trois Temps (puis On Nous Marche Sur Les Fleurs) lui permet d'expérimenter de bien drôles d'objet théâtraux dont le Nautilus, une camionnette de 1962 accueillant 2 spectateurs à la fois pour des monologues de 10 minutes...

Sur scène, on la voit notamment dans Violette sur la Terre, de C. Fréchette, mis en scène par M. Leroux, La véritable histoire de l'assassinat du dernier pistoléro, de et mis en scène par M. Bertrand, Made in China, mis en scène par D. Kerckaert, Contractions, de Mike Bartlett, mis en scène par M. Bertrand.

Elle tourne régulièrement pour le cinéma (Pas son genre de Lucas Belvaux, La Désintégration de Philippe Faucon), la télé (Les petits meurtres d'Agatha Christie). Elle enregistre (voix off, des livres audio). Elle met en scène (Stabat Mater Furiosa, de JP Siméon). Elle enseigne sa discipline auprès de nombreux publics, notamment des amateurs, des personnes handicapées, des entreprises.

La Presse parle de *La Véritable Histoire de la Reine des Neiges...*

Février 2017



Au Spotlight, **Émilie Wiest** revisite la véritable histoire de la Reine des Neiges

Qui ne connaît pas la Reine des Neiges ? Loin du dessin animé, la compagnie « On nous marche sur les fleurs » proposait, mercredi dernier au Spotlight, « La Véritable Histoire de la Reine des Neiges ». Seule sur scène, **Émilie Wiest** revisite le conte d' Hans Christian Andersen et embarque petits et grands dans un univers magique et remplie de poésie.

Une revisite réussie ponctuée de clins d' œil au conte et à l' adaptation de Disney, des moments rigolos et beaucoup de poésie.

Par S. L. (Clp) | Publié le 28/02/2017





On Nous Marche Sur Les Fleurs

4 rue de la Biche

68 400 Riedisheim

contact @onnousmarchesurlesfleurs.com

Production

Emilie Wiest – 06 15 30 82 34